

**AUDI 100 / A6**

01/91 ⇨ 1997

**4813050**



**OEM Code:**  
4A0837461A

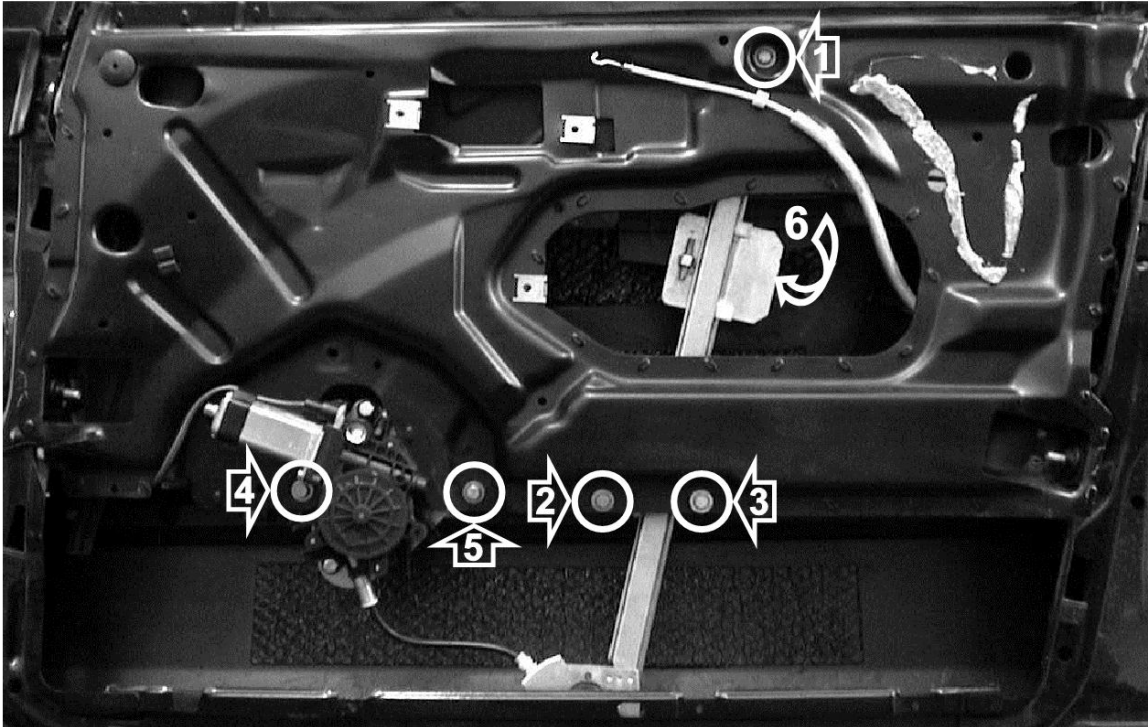


**4913050**

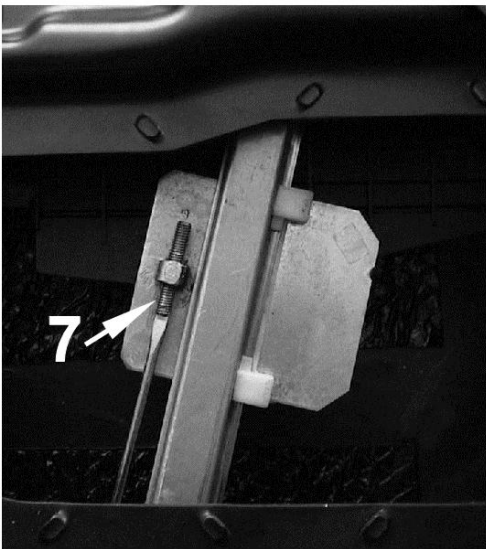


**OEM Code:**  
4A0837462A

Porta lato destro - Right hand side door

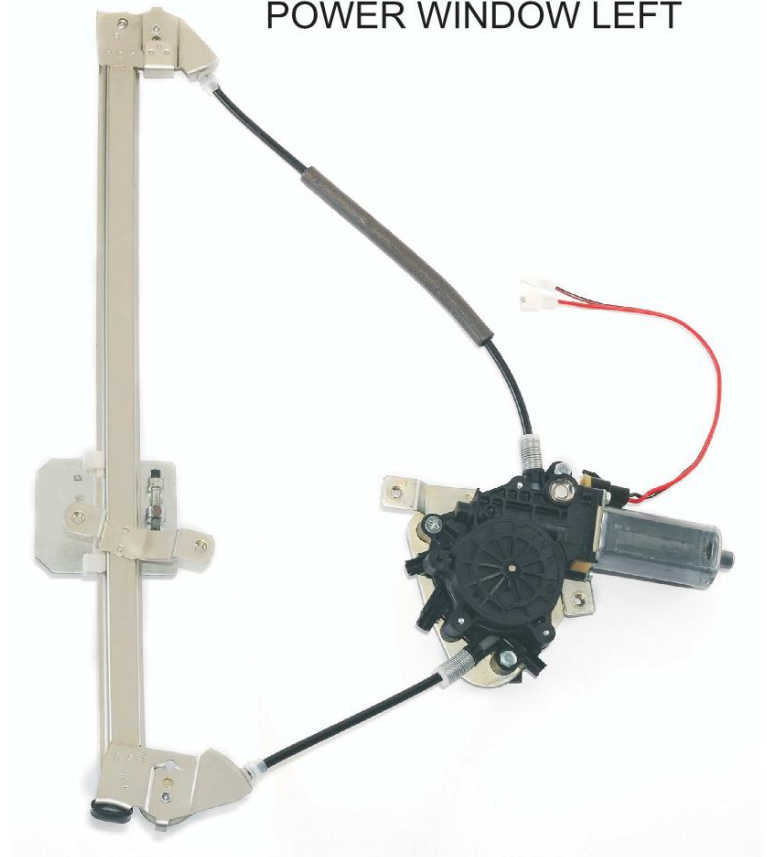


1



2

**POWER WINDOW LEFT**



1

- IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:**
- 1) Togliere l'alzacristalli manuale o elettrico.
  - 2) Introdurre l'alzacristallo elettrico e fissarlo in pos. 1, 2, 3.
  - 3) Posizionare e fissare il motore in posizione 4 e 5 (foto n. 1).
  - 4) Fissare la parte inferiore del vetro alla piastra di sollevamento per mezzo del l'apposito anello originale in pos. 6.
  - 5) Eseguire la regolazione di chiusura vetro per mezzo della vite "7". (foto n. 2).
  - 6) Eseguire il collegamento elettrico secondo lo schema allegato.
- GB PROCEDURE TO FOLLOW:**
- 1) Remove the manual or the electric window lift.
  - 2) Insert the electric window lift and fix it in position. 1, 2, 3.
  - 3) Put and fasten the motor in position 4 and 5 (photo n. 1).
  - 4) Secure the lower part of the window to the lifting plate by means of the original ring in pos. 6.
  - 5) Adjust the window closing using screw "7". (photo no. 2).
  - 6) Carry out the electrical connection according to the enclosed wiring diagram.
- FR OPERATIONS À EXECUTER:**
- 1) Enlever le lève-vitre manuel ou le lève-vitre électrique.
  - 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer le lève-vitre en pos. 1, 2, 3.
  - 3) Positionner et fixer le moteur en position 4 et 5 (photo n. 1).
  - 4) Fixer la partie inférieure de la vitre à la plaquette de soulèvement au moyen de l'anneau original en pos. 6.
  - 5) Exécuter la régulation de fermeture de la vitre au moyen de la vis "7" (photo no. 2).
  - 6) Exécuter le branchement électrique en suivant le schéma en annexe.
- ES OPERACIONES A REALIZAR:**
- 1) Quitar el elevador manual o eléctrico
  - 2) Introducir el elevador eléctrico y bloquearlo en puntos 1, 2, y 3
  - 3) Poner y arreglar el motor en puntos 4 y 5 (foto 1)
  - 4) Fijar la parte inferior del vidrio a la placa deslizante usando el especial enillo original en punto 6
  - 5) Regular el cierre del vidrio por medios del tornillo 7 (foto 2)
  - 6) Realizar la conexión eléctrica según el esquema
- PT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:**
- 1) Remova o elevador manual ou elétrico.
  - 2) Introduza o elevador de vidro elétrico e fixe nas posições 1, 2, 3.
  - 3) Posicione e segure o motor nas posições 4 e 5 (foto nº 1).
  - 4) Fixe a parte inferior do vidro na placa de elevação por meio do anel original em pos. 6.
  - 5) Eseguire la regolazione di chiusura vetro per mezzo della vite "7". (foto n. 2).
  - 6) Proceda às conexões elétricas de acordo com o esquema incluído.
- DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:**
- 1) Bauen Sie den manuellen oder den elektrischen Fensterheber komplett aus.
  - 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber ein und befestigen Sie ihn in Pos. 1, 2, 3
  - 3) Setzen Sie den Motor und befestigen ihn in Pos. 4 und 5 (Bild Nr. 1).
  - 4) Befestigen Sie das Unterteil des Glases auf die Hebeplatte mit dem beiliegenden originalen Ring in Pos.6.
  - 5) Passen Sie nun die Fensterschließ durch die Schraube "7" (Bild Nr. 2).
  - 6) Führen Sie die elektrische Verkabelung gem. beiliegendem Schema aus